



ORANGE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Nutrition Services Department
726 West Collins Ave • Orange, CA 92867
714-997-6354

Dear Parents or Guardian:

Welcome to the 2020 – 2021 School Year!

1. Meal Prices for 2020-2021

Meal	Regular Price at Secondary	Regular Price at Elementary	Reduced Price all schools
Breakfast	\$2.00	\$1.75	.30
Lunch	\$3.75	\$3.00	.40

2. Students personal identification number (p.i.n.) for school meals

All students are given an account for school meals. Your student’s p.i.n. number for school meals will be your student’s Orange Unified School District permanent identification number. The permanent identification number is printed on your student’s report card and on your student’s school identification card. Please help your student memorize this number.

3. 2020 – 2021 Application Due Date

You must re-apply every school year! If your family is reapplying for the 2020-2021 free and reduced meal program the application **must** be received and **processed** at the Nutrition Service Office by **September 30, 2020**. The meal application is available on line at the Orange Unified School District Nutrition Services web site. **No Paper Applications**. You may apply anytime during the school year.

4. Apply Online Only

This year due to the COVID19, all Free & Reduced applications must be done online. www.paypams.com/onlineapp
We will not be able to accept paper, faxed or copied applications! You may now apply online from home. Convenient and paper free - Look for the Links on your child’s school website where school lunches and application buttons are located.

5. Direct Certification

This Year our District is participating in Direct Certification. If you do not receive a direct certification approval notice by August 30, 2020, you must fill out and turn in an application. Everyone must turn in a new application each year to receive free/reduced meals, unless you receive a direct certification approval notice.

6. Phone Calls and Account Balances

Automated computer generated phone calls will be made for accounts owing money. To ensure that every student gets a nutritious meal, students without money in their account will be charged for their meal. Parent or Guardian is responsible to pay the negative balance.

7. Prepayment Information / PayPAMS

Yes, you can prepay for meals. There are several options to prepay for meals. Payments can to be made on the internet or by phone, it is called **PayPAMS.com**. Parents just have to register then they can check balances or make payments using a credit card or electronic check.

8. Privacy Act Statement: This explains how we will use the information you give us.

The Richard B. Russell National School Lunch Act requires the information on this application. You do not have to give the information, but if you do not, we cannot approve your child for free or reduced price meals. You must include the last four digits of the social security number of the adult household member who signs the application. The last four digits of the social security number is not required when you apply on behalf of a foster child or you list a Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), Temporary Assistance for Needy Families (TANF) Program or Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR) case number or other FDPIR identifier for your child or when you indicate that the adult household member signing the application does not have a social security number. We will use your information to determine if your child is eligible for free or reduced price meals, and for administration and enforcement of the lunch and breakfast programs. We MAY share your eligibility information with education, health, and nutrition programs to help them evaluate, fund, or determine benefits for their programs, auditors for program reviews, and law enforcement officials to help them look into violations of program rules. In accordance with Federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, the USDA, its Agencies, offices, and employees, and institutions participating in or administering USDA programs are prohibited from discriminating based on race, color, national origin, sex, disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity in any program or activity conducted or funded by USDA.

Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g. Braille, large print, audiotape, American Sign Language, etc.), should contact the Agency (State or local) where they applied for benefits. Individuals who are deaf, hard of hearing or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339. Additionally, program information may be made available in languages other than English.

To file a program complaint of discrimination, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, (AD-3027) found online at: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, and at any USDA office, or write a letter addressed to USDA and provide in the letter all of the information requested in the form. To request a copy of the complaint form, call (866) 632-9992. Submit your completed form or letter to USDA by:

mail: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410

fax: (202) 690-7442; or
email: program.intake@usda.gov

This institution is an equal opportunity provider

Thank you,

Patricia Reeves, Nutrition Service Director



ORANGE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Nutrition Services Department
726 West Collins Ave • Orange, CA 92867
714-997-6354

1. Precios de las comidas para el año 2020 – 2021

Comida	Precio regular en las secundarias	Precio regular en las primarias	Precio reducido en todas las escuelas
Desayuno	\$2.00	\$1.75	.30
Almuerzo	\$3.75	\$3.00	.40

2. Número de identificación personal del estudiante (p.i.n.) para las comidas

A todos los estudiantes se les asignará una cuenta para las comidas escolares. El número de p.i.n del estudiante para comer en la escuela será el número permanente de identificación del Distrito Escolar Unificado de Orange. El número permanente de identificación asignado por O.U.S.D. está impreso en el reporte escolar del estudiante o en la tarjeta de identificación. Por favor ayude a su hijo/a a memorizar este número.

3. Fecha límite para completar la solicitud 2020-2021

¡Debe volver a aplicar cada año escolar! Si su familia vuelve a presentar una solicitud para el programa de comidas gratuitas y reducidas 2020-2021, la solicitud debe recibirse y procesarse en la Oficina de Servicios de Nutrición antes del **30 de septiembre de 2020**. La solicitud de comidas está disponible en línea en el sitio web de Servicios de Nutrición del Distrito Escolar Unificado de Orange. **No hay aplicaciones en papel.** Puede aplicar en cualquier momento durante el año escolar.

4. ¡Aplicar solo en línea! www.paypams.com/onlineapp

Este año, debido a Covid-19, todas las aplicaciones gratuitas y reducidas deben hacerse en línea. No podremos aceptar solicitudes en papel, ni enviadas por fax ni copiadas. Ahora puede completar la solicitud a través de la internet desde su casa. No más aplicaciones en papel. Busque los enlaces en la página de internet de la escuela de su estudiante, presione los botones de comida escolar y solicitudes.

5. Certificación directa

Este año nuestro distrito está participando en certificación directa. Si usted no recibe una aprobación de certificación directa antes del 30 de Agosto del 2020, usted deberá completar y entregar una solicitud. Todos necesitan entregar una solicitud cada año para recibir comidas gratis o a precio reducido, a menos que reciba una aprobación de certificación directa.

6. Llamadas y balances de cuentas

Se realizarán llamadas automáticas generadas por computadora para las cuentas que adeudan dinero. Para asegurar que cada estudiante reciba una comida nutritiva, a los estudiantes sin dinero en su cuenta se les cobrará por su comida. El padre o tutor es responsable de pagar el saldo negativo.

7. Pagos Información / PayPAMS

Este año 2020-2021 solo aceptaremos pagos de comida en la Red (Internet) a través de PayPams (www.paypams.com/onlineapp) O vaya a la página Orangeusd.org para llenar la aplicación. No se Aceptará efectivo, monedas O cheques para el pago de comidas en ningún sitio.

8. Declaración de Privacidad: Una explicación en como usamos su información

La ley nacional de comidas escolares Richard B. Russell requiere esta información en esta solicitud. No está obligado a dar esta información, pero si no lo hace, no podemos autorizar que sus niños reciban comidas gratis o a precio reducido. Debe incluir los últimos cuatro dígitos del número de la Seguridad Social del miembro adulto de la vivienda que firma la solicitud. No son obligatorios los últimos cuatro dígitos del número de la Seguridad Social cuando realiza la solicitud en nombre de un niño en régimen de acogida o si proporciona un número de expediente de Supplemental Nutrition Assistance Program (CalFresh - Programa de asistencia de nutrición complementaria), Temporary Assistance for Needy Families (TANF - Asistencia temporal para familias necesitadas) Program or Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR - Programa de distribución de alimentos en reservas indias) u otro identificador FDPIR de su niño, o cuando indica que el miembro adulto de la vivienda que firma la solicitud no tiene un número de la Seguridad Social. Usaremos su información para determinar si su niño tiene derecho a recibir comidas gratis o a precio reducido, y la administración y ejecución de los programas de comida y desayuno. PODEMOS compartir esta información con los programas de educación, salud y nutrición para ayudarlos a evaluar, financiar o determinar las prestaciones de sus programas, auditores para revisar los programas, y agentes del orden público para ayudarlos a investigar violaciones de las normas del programa. De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA - U.S. Department of Agriculture), el USDA, sus organismos, oficinas y empleados, y las instituciones que participan o administran los programas del USDA tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen étnico, sexo, discapacidad, edad o tomar represalias o venganza por actividades anteriores a los derechos civiles en cualquier programa o actividad llevada a cabo o financiado por el USDA.

Las personas con discapacidad que requieran medios alternativos de comunicación para informarse del programa (por ejemplo, braille, letra grande, cinta de audio, lengua americana de signos, etc.) deben ponerse en contacto con el organismo (estatal o local) donde solicitaron sus prestaciones. Las personas sordas o con problemas de audición o deficiencias en el habla pueden ponerse en contacto con el USDA a través del Federal Relay Service (servicio federal de transmisiones) en el (800) 877-8339. Además, puede encontrar información del programa en otros idiomas además del inglés. Para presentar una queja por discriminación contra el programa, rellene el formulario de quejas por discriminación contra el programa de USDA, (USDA Program Discrimination Complaint Form - AD-3027) disponible en línea en: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA con toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632-9992. Envíe el formulario relleno o carta al USDA por: correo:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410

fax: (202) 690-7442; o
correo electrónico: program.intake@usda.gov.

Esta institución aplica el principio de igualdad de oportunidades

Gracias,

Patricia Reeves, Directora de Servicios de Nutrición